

## **An Evaluation of *Language Learning, Sentence Construction and Writing* Developed for Third Graders with Hearing Impairment**

**Ahmad Ramezani\***

**Abdossaeid Mohammadshafiei\*\*, Zeinab Yazdani\*\*\***

### **Abstract**

The current study deals with the face and content analysis of the *Language Learning, Sentence Construction and Writing* Textbook, developed for the third grade. It is a descriptive-analytic research study, using both qualitative (including focus group and content analysis) and quantitative methods. For the qualitative process, a targeted sampling technique was applied, and the data were gathered through semi-constructed interviews. Some strengths of the textbook were the good title, no racial/ethnic and gender biases, and attention to students' favorite activities. However, the lack of appropriate content list, too heavy content, disregarding language competence or the ability of students with hearing impairment were among the weaknesses. Using the census method for the quantitative assessment, the statistical population consisted of teachers of third-grade hearing-impaired from Isfahan province ( $n=35$ ). The quantitative findings revealed that the correlation between the scores of the two characteristics mentioned was 0.85 ( $p<0.01$ ). The t-test value obtained for the two correlated sets of scores was not significant at the 0.05 level ( $t=0.103$ ,  $df=33$ ). To put it differently, there is no difference in the average teachers' evaluation scores for content and face analysis of the *Language Learning, Sentence Construction and Writing* textbook.

---

\* Assistant Professor of General Linguistics, Organization for Educational Research and Planning/ Research Institute for Education, Tehran, Iran (Corresponding Author), arambooka@gmail.com

\*\* Assistant Professor of Educational Sciences, Farhamgian University, Tehran, Iran, shafiei@cfu.ac.ir

\*\*\* M.A in Educational Sciences, Farhamgian University, Tehran, Iran, azamyazdani09@gmail.com

Date received: 2020-12-09, Date of acceptance: 2021-03-13

Copyright © 2010, IHCS (Institute for Humanities and Cultural Studies). This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

**Keywords:** Evaluation, Language Learning, Sentence Construction, Writing, Hearing Impairment



## ارزشیابی کتاب زبان‌آموزی، جمله‌سازی و نگارش پایه سوم ابتدایی گروه آسیب‌دیده شناوی

احمد رمضانی\*

عبدالسعید محمدشفیعی\*\*، زینب یزدانی\*\*\*

### چکیده

در این مقاله نقاط قوت و ضعف ظاهری و محتوایی کتاب زبان‌آموزی، جمله‌سازی و نگارش پایه سوم ابتدایی تحلیل می‌شود. پژوهش حاضر توصیفی - تحلیلی است و از دو رویکرد کیفی (گروه کانونی و تحلیل محتوی) و کمی استفاده شده است. نمونه‌گیری در بخش کیفی به صورت هدفمند و جمع آوری داده‌ها به صورت مصاحبه نیمه‌سانخرا ریافته بوده است. برخی از نقاط قوت محتوایی کتاب عبارتند از: عنوان مناسب کتاب، عدم سوگیری قومی و جنسیتی، توجه به فعالیت‌های مورد علاقه دانش‌آموزان. برخی از نقاط ضعف محتوایی عبارتند از: نامناسب بودن فهرست مطالب، سنگین بودن حجم مطالب، عدم توجه به توانایی زبانی دانش‌آموزان آسیب‌دیده شناوی. در بخش کمی، نمونه آماری شامل معلمان پایه سوم کودکان آسیب‌دیده شناوی استان اصفهان (۳۵ نفر) بوده که از شیوه سرشماری استفاده شده است. نتایج پژوهش در بخش کمی نشان می‌دهد همبستگی میان نمره‌های دو ویژگی یاد شده برابر با  $0.85$  بوده که با احتمال خطای کمتر از  $0.01$  معنی‌دار است. مقدار  $\alpha$  به دست آمده برای دو گروه همبسته از نمره‌ها برابر با  $0.103$  با درجه آزادی  $33$  در سطح  $0.05$  معنی‌دار نیست و به عبارت دیگر میانگین نمره ارزیابی

\* استادیار زبان‌شناسی همگانی، عضو هیئت علمی پژوهشگاه مطالعات آموزش و پرورش / سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی، تهران، ایران (نویسنده مسئول)، arambooka@gmail.com

\*\* استادیار گروه علوم تربیتی، عضو هیئت علمی دانشگاه فرهنگیان، تهران، ایران، shafiei@cfu.ac.ir

\*\*\* کارشناس ارشد علوم تربیتی، دانشگاه فرهنگیان، تهران، ایران، azamyazdani09@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۰۸/۱۹، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۱۲/۲۳

معلمان از ویژگی‌های ظاهری و محتوایی کتاب زبان‌آموزی، جمله‌سازی و نگارش با یکدیگر تفاوتی ندارد.

**کلیدواژه‌ها:** ارزشیابی، زبان‌آموزی، جمله‌سازی، نگارش، آسیب‌دیده شنایی

## ۱. مقدمه

کودکان دارای آسیب شنایی در تشخیص واژ، تطابق قافیه، آزمون دستور زبانی و بیان کلمه تأثیر دارند. توانایی جمله‌نویسی معیار مناسبی برای پیش‌بینی کردن توانایی درک در کودکان آسیب‌دیده شنایی است (کاکوجویباری و شریفی، ۱۳۹۳). دریافت ناقص محرك صوتی به شدت بر توان کودکان کم‌شنوا در دریافت مفاهیم زبانی و مقاصد ارتباطی تأثیر می‌گذارد و فرد را با محدودیت‌های زیادی مواجه می‌سازد. اثر اولیه کم‌شنایی بر کودک ایجاد اختلال در رشد ارتباطی اوست. از آنجایی که مهارت‌های ارتباطی برای یادگیری تحصیلی ضروری هستند وقتی این گونه مهارت‌ها تحت الشاع آسیب شنایی قرار می‌گیرد به تبع آن پیشرفت تحصیلی متأثر خواهد شد (بالامی، ۲۰۱۰).

معلمان از کتاب درسی به عنوان منبع اصلی محتوا، برنامه درسی و ابزار اصلی تدریس در تعیین و جهت‌دهی فعالیت‌های یادگیری دانش‌آموزان استفاده می‌کنند (Táboas & Rey, 2012). ارزشیابی در مورد محتوای کتاب درسی که مهم‌ترین ابزار آموزش زبان رسمی (به خصوص در دوره ابتدایی) است، بسیار با اهمیت است، زیرا زبان به عنوان وسیله انتقال مفاهیم و مقاصد است. [کتاب‌های درسی مرتبط با زبان] باید به گونه‌ای تنظیم شوند تا راهگشای دریافت مفاهیمی باشند که کودک و نوجوان از طریق آنها به مفاهیم دیگر دروس مانند علوم، دینی، اجتماعی و ... برسد. بنابراین در انتخاب متون فارسی باید هم به ارتباط دادن این زبان مادری و استفاده صحیح از کلمات در گفتار توجه شود و هم به ارتباط دادن این مفاهیم با زندگی روزمره و نیازهای یادگیرندگان تا از بروز مشکلات آموزشی در سال‌های تحصیلی و بعدازآن جلوگیری شود (همایی و مرتضوی، ۱۳۷۹: ۵-۶). با کمک ارزشیابی نقاط قوت و ضعف برنامه‌های آموزشی آشکار می‌شود و برنامه‌ریزان و مسئولان اجرایی می‌توانند کاستی‌ها و نارسایی‌ها را رفع و نقاط قوت را تقویت کنند (نویدی، ۱۳۸۳: ۸).

پیشرفت مهارت‌های زبانی، سوادآموزی، خواندن و نوشتن، ارتباط و تعامل با دیگران از اهداف مفروض در برنامه زبان‌آموزی این گروه از دانش‌آموزان است (رمضانی، ۱۳۹۸). از آنجایی که زبان‌آموزی یکی از مهم‌ترین توانایی‌های اکتسابی دانش‌آموزان ناشناخته در مدرسه

بوده و نقش زیادی در رشد فردی و شخصیتی و نیز شرکت افراد در جامعه دارد و با توجه به اینکه برای افراد شناور ناشنوا کتب درسی یکسانی تدریس می‌شود و هزینه‌های هنگفتی صرف آموزش و توانبخشی کودکان ناشنوا می‌گردد، لزوم ارزشیابی آن و شناخت نقاط قوت و ضعف آن ضروری است و از طریق آن می‌توان برای اصلاح روش‌های آموزشی و یا محتوای کتاب‌های درسی تلاش کرد (نیکخو، ۱۳۹۰).

پژوهش حاضر در پی آن است تا نقاط قوت و ضعف ویژگی‌های ظاهری (ساختار ظاهری و صفحه‌آرایی) و ویژگی‌های محتوایی (تناسب کتاب برای دانش‌آموزان، تناسب فرهنگی، محتوای موضوعی، نحوه سازماندهی محتوا) کتاب درسی را بسنجد. از نتایج این پژوهش می‌توان برای تجدیدنظر و بازنگری در کتاب زبان آموزی و جمله‌سازی استفاده کرد. همچنین سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی، سازمان آموزش و پرورش استثنایی کشور و موسسه‌های پژوهشی می‌تواند از یافته‌ها استفاده کند.

## ۲. معرفی اجمالی اثر

کتاب درسی زبان آموزی بر اساس نیاز مبرم دانش‌آموزان دارای آسیب شناوی به آموزش‌های بیشتر و تخصصی‌تر در زمینه زبان آموزی و جمله‌سازی، با رویکرد پرورش مهارت‌های زبانی با توجه به مهارت‌های درک خواندن و نوشتمن، و باهدف افزایش چیرگی دانش‌آموزان آسیب‌دیده شناوی بر مهارت‌های نوشتاری، جمله‌سازی و نگارش تدوین شده است. به بیانی دیگر کتاب زبان آموزی پایه سوم به عنوان منبعی برای حمایت از نیازهای ویژه این گروه از دانش‌آموزان تدوین شده و در کنار کتاب فارسی بخوانیم و بنویسیم پایه سوم دبستان آموزش داده می‌شود.

بخش‌های مختلف کتاب زبان آموزی و جمله‌سازی پایه سوم عبارتند از: استفاده از کلمات پرسشی چه کار می‌کنند؟ چه چیزی؟ چه وقت؟ چند تا؟ چندمین؟ استفاده از قیدهایی مانند «هر»، «هیچ»، «همه»، «همه‌جا»، استفاده از ضمایر خود، خودنم، خودتو ...، کاربردهای زمان حال (امروز، امسال، امشب، و...)، کاربرد قید زمان آینده (فردا، هفته بعد، سال بعد و...) کاربرد قید زمان گذشته (دیروز، پارسال و...) کاربرد قیدهای کیفیت (تند، سریع، آهسته و...). آموزش این کتاب در جدول ساعات هفتگی در بخشی از زمان درس زبان و ادبیات فارسی (انشاء) پیش‌بینی شده است (رشنو سیدری و همکاران، ۱۳۹۲).

### ۳. چهارچوب نظری و پیشینه پژوهش

برای ارزیابی کتاب‌های درسی دانشآموزان ناشنوا می‌توان ملاک‌های زیر را در نظر گرفت: وجود پرسش‌های الحاقی، فهرست واژگان، پرسش نامه معلمان، تاریخ نشر، بهروز بودن، منطبق بودن با استانداردها، در نظر گرفتن مهارت‌های لازم، متناسب‌سازی‌هایی در زمینه تفاوت‌های یادگیری، حاوی اطلاعات مرتبط با موضوع بودن، فعالیت‌های مناسب و سرگرم‌کننده داشتن، تناسب سطح خواندن، مواد و تجهیزات لازم، تصویرسازی روشن و مرتبط، تلفیق مناسب با سایر دروس، عدم تبعیض و سوگیری علیه گروه‌های خاص، قابل فهم بودن واژه‌ها، و راحت بودن معلم با کتاب (Boyd, 2000).

تفرجی یگانه و کمری (۱۳۹۸) به این نتیجه رسیدند که عملکرد آزمودنی‌های شنوا در هر دو گروه سنی در مقایسه با عملکرد کودکان ناشنوای همتای آنها در هر دو آزمون تشخیص واژگانی و کاربرد واژگانی به طور معنی‌داری بهتر بود. نتایج پژوهش نشان می‌دهد که کودکان ناشنوا در مقایسه با کودکان شنوا نه تنها واژه‌های کمتری می‌دانند، بلکه عمق دانش آنها نسبت به این واژه‌ها نیز کمتر است. علاوه بر این، مقایسه دو آزمون نشان‌دهنده کارآمدی تکلیف تشخیص واژگانی به عنوان ابزاری جهت سنجش دانش معنایی واژگانی است.

یافته‌های رضایی، راشدی، لطفی، و ویسی (۱۳۹۲) نشان داد که کودکان کم‌شنوا در مهارت‌های تشخیص شنیداری، حافظه شنیداری کلمه، حافظه شنیداری جمله، ترکیب واژی، تقطیع واژی و درک خواندن متن عملکرد ضعیفتری نسبت به کودکان شنوا داشته‌اند، اما در سایر مهارت‌ها عملکرد مشابهی را نشان دادند. کودکان کم‌شنوا در تکالیف مبتنی بر پردازش‌های بینایی عملکردی مشابه و در تکالیف مبتنی بر پردازش‌های شنیداری و واژی عملکرد ضعیفتری نسبت به کودکان شنوا دارند.

نتایج پژوهش مخلصین، کسبی، احمدی و سجودی (۱۳۹۳) نشان می‌دهند کودکان ناشنوا در همه موارد به جز حافظه بینایی به طور معناداری ضعیفتر از گروه کنترل عمل می‌کنند. همچنین در گروه ناشنوا بین نمرات درک خواندن با حافظه بینایی و آگاهی واج‌شناختی همبستگی مثبتی وجود داشت اما بین حافظه کلامی و هیچ‌یک از آزمون‌ها همبستگی نبود. کودکان ناشنوا حین خواندن علاوه بر کل خوانی که مبتنی بر حافظه بینایی است، از کدشکنی‌های واژی نیز استفاده می‌کردند و مهارت‌های مذکور با درک خواندن آنها همبستگی مثبتی داشت. به نظر می‌رسد مهارت‌های آگاهی واج‌شناختی در این کودکان

غلب از طریق بینایی و نه مهارت‌های حرکتی مربوط به تولید و حافظه کلامی کسب می‌شود.

رقیب دوست و کمری (۱۳۹۳) عملکرد چهار دانش‌آموز ناشنوای عمیق پایه پنجم به عنوان گروه آزمایش و چهار دانش‌آموز شنوای طبیعی پایه پنجم به عنوان گروه کنترل در پژوهشی مقطعی با اجرای آزمون درک مطلب جملات موصولی فاعلی محتمل و غیرمحتمل معنایی را مورد بررسی و مقایسه قراردادند. یافته‌ها نشان داد که بین عملکرد آزمودنی‌های شنوای ناشنوای درک جملات موصولی فاعلی محتمل معنایی تفاوت معناداری وجود ندارد، اما آزمودنی‌های ناشنوای در مقایسه با آزمودنی‌های شنوای درک جملات موصولی فاعلی غیرمحتمل معنایی به طور معناداری ضعیفتر عمل کردند.

رشیدی و راغ نژاد (۱۳۹۳) در پژوهش خود با عنوان «ارزیابی محتوایی کتاب‌های زبان فارسی (درسن‌های پایه و پایتحث ایران) در چهارچوب طبقه‌بندی تجدیدنظرشده بلوم» به این نتیجه رسیدند که تناسب بخش‌های مختلف این کتب، مانند محتوا و تمرين‌های فراهم آمده، با نیازهای واقعی یادگیرندگان بسیار حائز اهمیت است.

یزدانی (۱۳۹۶) شاخص‌های سنجش کیفیت محتوای کتاب‌های درسی دوره ابتدایی را دسته‌بندی کرد ابزاری را برای سنجش کیفیت کتاب‌های درسی دوره ابتدایی ساخت و روایی صوری و محتوایی آن را مورد بررسی قرار داد. رمضانی (۱۳۹۸) به نقد و بررسی و واکاوی نقاط قوت و ضعف صوری و محتوایی کتاب زبان آموزی و جمله‌سازی پایه اول ابتدایی پرداخت و نقاط قوت و ضعف محتوایی و شکلی کتاب‌ها را بر شمرد. یانگ و هانگوئی و یی (Yong et al, 2019) برنامه آموزشی و آموزش زبان محتوا محور دانش‌آموزان را مورد بررسی قراردادند.

## ۷. روش‌شناسی

پژوهش حاضر کاربردی و به روش کمی - کیفی انجام شده است. برای گردآوری داده‌های کیفی از گروه کانونی، تحلیل محتوا و مصاحبه نیمه‌ساختاریافته و برای گردآوری داده‌های کمی از پرسشنامه محقق ساخته استفاده شده است.

**جامعه آماری و نمونه آماری:** طبق آمار اعلامی توسط کارشناس مربوطه در سازمان آموزش و پژوهش استثنایی شهر اصفهان، برآورد تقریبی تعداد معلمان پایه سوم ۳۵ نفر است. به دلیل حجم کم جامعه آماری برای جمع‌آوری داده‌های کمی به روش سرشماری عمل

کردیم. برای جمع آوری داده‌های کیفی از نمونه‌های غیرتصادفی هدفمند قابل دسترس استفاده شد. همچنین برای ارزشیابی درس به درس محتوای آموزشی چهار نفر از مناطق مختلف آموزشی شهر اصفهان انتخاب شدند و متخصصان نیز در زمینه‌های هنری، ویراستاری، آموزش زبان، زبان‌شناسی، برنامه‌ریزی درسی و آموزش کودکان دارای نیازهای آموزشی ویژه (کودکان دارای آسیب شناوی) اظهارنظر کردند. اطلاعات نمونه و جامعه و ابزار اندازه‌گیری پژوهش در جدول ۱ آمده است.

جدول ۱. اطلاعات نمونه و جامعه و ابزار اندازه‌گیری پژوهش

ردیف	ابزار	جامعه آماری	نمونه آماری	روش نمونه‌گیری
۱	سیاهه/پرسشنامه بررسی استنادی	کتاب درسی زبان آموزی و جمله‌سازی (نه درس)	بررسی کتاب درسی زبان آموزی و جمله‌سازی توسط پژوهشگر	پژوهشگر
۲	گروه هماندیش (مصطفی‌مترکز یا کانونی ارزشیابی توصیفی کیفی)	۳۵ نفر (تعداد کل معلمان پایه سوم ابتدایی دانش آموزان آسیبدیده شناوی استان اصفهان)	۴ معلم متجرب از استان اصفهان (متخصّب مناطق آموزشی شهر اصفهان)	روش نمونه‌گیری غیرتصادفی هدفمند
۳	ارزشیابی اجمالی (پرسشنامه لیکرتی/ پسته‌پاسخ)	۳۵ نفر	۳۵ نفر	سرشماری
۴	مصطفی‌مترکز و هنر (حاشیه‌نویسی)	متخصصان موضوعی و هنر کل کشور	۶ متخصص: آموزش زبان (۱۱ نفر)، آسیبدیده شناوی (۱۱ نفر)، برنامه‌ریزی درسی (۱۱ نفر)، گرافیست (۱۱ نفر) و ویراستار (۱۱ نفر)	روش نمونه‌گیری غیرتصادفی هدفمند

روایی و پایایی ابزار: با توجه به مباحث کتاب و اهداف کتاب، مطالعه منابع علمی و مشاهده پرسشنامه‌های مشابه، نظر اساتید راهنما و مشاور، نظر اصلاحی کارشناسان خبره در زمینه گویه‌های پرسشنامه رمضانی (۱۳۹۴) اخذ شد و روایی محتوای توسط متخصصان مورد تأیید قرار گرفت. برای بررسی پایایی ابزار اندازه‌گیری داده‌های کمی آلفای کرونباخ به شرح جدول ۲ محاسبه شد. این اعداد نشان‌دهنده آن است که پرسشنامه مورد استفاده، از قابلیت اعتماد و یا به عبارت دیگر از پایایی لازم برخوردار است.

ردیف	مؤلفه‌ها	تعداد گوییده‌ها	درصد توافق (ضریب آلفای کرونباخ)
۱	زیبایشناسی	۷	۰.۷۳۱
۲	ساختار	۶	۰.۷۴۷
۳	صفحه‌آرایی	۱۱	۰.۷۹۴
۴	تناسب با دانش‌آموز	۲۴	۰.۸۸۰
۵	تناسب با زبان‌شناسی	۲۰	۰.۷۵۰
۶	قانونمندی برنامه درسی	۱۳	۰.۷۴۱
۷	معیارهای سازمان‌دهی محتوا	۹	۰.۸۰۱
۸	کتاب راهنمای	۱۶	۰.۷۶۷
۹	کل پرسشنامه	۱۰۶	۰.۸۱۵

## ۵. نقد محتوایی و شکلی اثر

در این بخش یافته‌های پژوهش بر مبنای پرسشنامه‌های ارائه شده و جلسات کانونی ارائه می‌گردد و سپس نتایج حاصل از تحلیل محتوا و پاسخ‌های معلمان و متخصصان ارائه می‌شود.

### الف. بررسی استنادی کتاب زبان‌آموزی و جمله‌سازی

- با توجه به اینکه موضوع کتاب «زبان‌آموزی و جمله‌سازی» است و فهرست واژه‌ها برای دانش‌آموز یا همکار کاربرد خاصی ندارد، این بخش در هیچ قسمتی از کتاب وجود ندارد.
- تناسب موضوعی بین تصویر جلد و اهداف کتاب بسیار ضعیف است. ازانجایی که جلد معرف محتوا است، پیشنهاد می‌شود از نماد پایه سوم و نماد زبان‌آموزی با رنگی شاد استفاده شود. همچنین از پشت جلد کتاب نیز استفاده شود.
- صفحه حقوقی، تصویر امام و کلام امام و فهرست مطالب در کتاب وجود دارد. اما بخشی به نام سخنی با دانش‌آموز در کتاب درج نشده است. به همین دلیل می‌توان گفت کتاب به لحاظ صوری کامل و جامع است. به بیانی دیگر جامعیت شکلی در آن به صورت کامل رعایت شده است.

- پیشنهاد می‌شود «فهرست مطالب» پیش از شروع درس باشد تا دسترسی به آن راحت باشد. همچنین ضرورت دارد تصاویری که در فهرست مطالب آمده است با محتوای درس مرتبط باشد. با توجه به اینکه عنوان‌های فرعی هر درس در فهرست مطالب درج نشده است دانش‌آموز و معلم نمی‌توانند تصویر دقیقی از محتوای هر فصل داشته باشند و تصویر کلی کتاب نیز به معلم ناقص ارائه شده است. درنهایت انتظار می‌رود که فهرست مطالب کامل‌تر شود.
- کیفیت چاپ و تصاویر نسبت به سایر کتاب‌های آموزش‌پرورش در سطح بسیار بالایی قرار گرفته است.
- مطالب دیداری و شنیداری (لوح فشرده صوتی، تصویر، فیلم و...) خوبی همراه با کتاب وجود ندارد. این کتاب تنها ابزار آموزشی هست که در اختیار معلم و شاگرد قرار گرفته است. پیشنهاد می‌شود قسمت‌هایی از کتاب به صورت فیلم و تصاویر متحرک در اختیار همکاران قرار گیرد.
- کتاب در برنامه درسی و ارزشیابی ماهانه در کارنامه جایگاه مجزایی ندارد و با کتاب فارسی ترکیب شده است و این موضوع سبب شده هنوز ارزش و اهمیت این کتاب برای دانش‌آموز، والدین و همکاران مشخص نباشد.
- موارد ظاهری کتاب از لحاظ صحافی، تصاویر و قلم به کار گرفته شده از کیفیت مناسبی برخوردار است.
- عنوان «زبان‌آموزی، جمله‌سازی و نگارش» عنوان مناسب و کامل است.
- کتاب از نظر فیزیکی و ظاهری برای دانش‌آموز جذابیت زیادی دارد و دانش‌آموز به این درس به علت تصاویر جذاب علاقه‌مند است.
- کیفیت چاپ کتاب مناسب و خوب است.
- رنگ‌بنای متفاوتی در کتاب به صورت گسترشده وجود ندارد. فقط در بعضی از قسمت‌ها بنا بر احتیاج، از رنگ‌های سبز، قرمز و آبی استفاده شده که جذابیت زیادی برای دانش‌آموز ندارد.
- کاغذ استفاده شده برای کتاب به اندازه کافی مقاوم است و به سرعت آسیب نمی‌یابد.
- در مجموع کتاب از نظر وزنی سنگین نیست و وزن متعادلی دارد. از لحاظ رنگ کاغذ به کاربرده شده متعادل است.

- با توجه به مطالعه و مصاحبه‌های انجام شده و ناهمانگی‌های موجود بین محتوا و نیازهای آموزشی و زبانی دانش آموزان آسیب‌دیده شناوری می‌توان گفت کتاب بر اساس «نیازهای ویژه مخاطبان» و «نیاز‌سنجه» تدوین نشده است.
- نظم منطقی و انسجام در کل کتاب دیده می‌شود. کتاب به چندین واژه پرسشی و قیدهای متناسب با آن به صورت منسجم پرداخته است.
- کتاب علیه گروههای خاص تبعیض و سوگیری ندارد و در قسمت‌های مختلف از قومیت‌های مانند ترکمن، عشاير و ... استفاده شده است.
- محتوا و مطالب کتاب از ساده به مشکل درجه‌بندی شده است. به بیانی دیگر محتوا و مطالب بر اساس ارتباط و نزدیکی محتوایی سازماندهی شده‌اند.
- کتاب درسی با کتاب زبان فارسی سوم ابتدایی همخوانی دارد. به عنوان نمونه درس «حسین فهمیده» و تصویر استفاده شده شهید حسین فهمیده در کتاب زبان آموزی باهم در ارتباط هستند.
- سیر منطقی (ترتیب درس‌ها) در کتاب متناسب است اما اگر درس اول با کلمه پرسشی «چه وقت» شروع شود بهتر است.
- محتوای هر درسی با درس‌های دیگر در ارتباط نیست. نه درس به طور کامل باهم در ارتباط باهم نیستند. فقط سه درس مریبوط به زمان (گذشته و حال و آینده) باهم مرتبط هستند.
- کتاب زبان آموزی و جمله‌سازی پایه سوم ابتدایی با برنامه درسی هماهنگی دارد و با نظام آموزشی متناسب است.
- سطح کتاب زبان آموزی بالاتر از سایر کتاب‌ها است.
- ورود کتاب زبان آموزی به برنامه درسی ناشنوايان يكى از مهم‌ترین نقاط قوت اين کتاب است.
- تصاویر متنوع و جذاب باکیفیت چاپ از دیگر نقاط قوت کتاب است.
- مهم‌ترین نقاط ضعف کتاب عبارت است از: حجم بسیار زیاد کتاب و محتوای آموزشی، عدم تطابق محتوای آموزشی با نیاز زبانی دانش آموزان، عدم توجه به زمان مشخص برای تدریس در برنامه درسی.

- کار کردن با کتاب برای معلمان آسان نیست. معلمان در آموزش محتوای زبان آموزی با مشکلات زیادی روبرو هستند.

- این کتاب در برنامه درسی و نظام آموزشی موجود قابل استفاده است و با نیازهای زبانی و آموزشی دانش آموز آن همخوانی دارد.

ب. داده‌های کیفی حاصل از گروه هماندیش:

<p>تصویرهای استفاده شده در کتاب اغلب برای دانش آموزان آشناست. تصویرهای استفاده شده با تجربه‌های واقعی زندگی در ابعاد اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی دانش آموز همانگ است. تصاویر جذاب و برانگیزاننده است.</p> <p>زندگی شهری و روستایی در متن درس‌ها دیده می‌شود و با واقعیت فرهنگی جامعه همخوان است.</p> <p>تفاوت محسوس و چشم‌گیری بین دختر و پسر از لحاظ تعداد وجود ندارد. عناصر گرافیکی استفاده شده در هر درس جذاب است.</p> <p>فاصله واژه‌ها از هم دیگر و فاصله سطرها از هم دیگر مناسب است.</p> <p>بهتر است در انتخاب تصاویر به ویژگی کبر سن دانش آموزان ناشنوا توجه شود.</p>	<b>نقاط قوت و ضعف ظاهری</b>
<p>در طراحی تمرین‌ها و محتوا به نیازهای آموزشی و ویژگی‌های دانش آموزان دارای آسیب‌شناوری توجه شده است.</p> <p>محتوای کتاب با عنوان و موضوع مرتبط است و با مبانی فرهنگی جامعه منافعی ندارد.</p> <p>دانش آموزان در فعالیت‌هایی که مستلزم شناخت شخصیت، تشخیص فعل مناسب، حرف اضافه و حرف ربط برای ساختن جمله و بیان کردن واژه‌های مربوط به یک شکه و اژه‌گانی (واژه مربوط به طبیعت) است، مشکل دارند و تمرین‌هایی که نیازمند تفکر استنباطی ندارند مانند تمرین‌های وصل کردن نقطه‌چین‌ها و علامت زدن برای این گروه از دانش آموزان جذاب هستند.</p> <p>برای متناسب‌سازی درس با نوع آسیب‌دیدگی دانش آموزان جمله‌ها کوتاه شده و کل خوانی کلمه در نظر گرفته شده است.</p> <p>مهارت خواندن و نوشتن سهم قابل قبولی از محتوای کتاب دارد.</p>	<b>نقاط قوت محتوایی</b>
<p>با توجه به اهداف و انتظارات مشخص شده در هر درس، فعالیت‌ها و تمرین‌های طراحی شده از لحاظ کیفیت و کمیت نمی‌تواند به طور کامل دانش آموز را به اهداف و انتظارات مشخص شده برساند.</p> <p>آموزش و تدریس در این کتاب به صورت تمرین انجام شده است و تفاوتی بین آموزش و تمرین با ارزشیابی و سنجش لحاظ نشده است. کتاب به منظور یادگیری ساختار دستوری تدوین شده و بر یادگیری واژه و تلفظ آن متمرکز نیست. واژه از طریق تصویر و کاربرد آن در جمله شناخته می‌شود.</p> <p>واژه در جمله و متن آموزش داده می‌شود و مجزا نیست.</p> <p>کم و کیف تمرین‌ها و آزمون‌های کتاب با توانش زبانی و نیازهای آموزشی و</p>	<b>نقاط منفی محتوایی</b>

نیازهای زندگی واقعی همخوان نیست. تمرین اضافه برای کار بیشتر در نظر گرفته نشده است. سطح زبانی کتاب بسیار بالاتر از سطح زبانی دانش آموزان پایه سوم است. مهم‌ترین نقاط ضعف کتاب، فشردگی برخی صفحات، زیاد بودن حجم مطالب دستوری است.
---

ج. ارزشیابی تفصیلی درس به درس: برخی از نتایج به اختصار معرفی می‌شود.

- عدم همخوانی تصاویر استفاده شده با مفاهیم آموزشی:

- در صفحه ۱۴ تعداد مفاهیم آموزشی ارائه شده و تصاویر استفاده شده باهم، هم خوانی ندارد. برای نمونه هم فعل گذشته هم فعل زمان حال به دو صورت پرسشی و خبری استفاده شده است. علاوه بر این ضمایر مفرد و جمع در صیغه‌های مختلف (متکلم مخاطب غائب) به کار رفته است. این مسئله باعث سردرگمی دانش و معلم می‌شود:
- تصویر صفحه ۱۶ با عبارت پرسشی (من چه کار کردم) مناسب نیست. همچنین خود سؤال حشو است چراکه عبارت پرسشی (من چه کار کردم) از نظر معنایی صحیح نیست.
- تصویر صفحه ۲۳ (ماشین لباس‌شویی) با عبارت پرسشی (چه کار می‌کند) مناسب نیست.
- برای پاسخ به عبارت پرسشی (سارا چه کار کرد؟) در صفحه ۲۵ تصویر سارا باید ثابت باشد اما در این صفحه تصویر سارا در سؤال اول تغییر کرده است که باعث کج فهمی دانش آموز می‌شود.
- بعضی تصاویر روشن و واضح نیستند:

  - تصویر صفحه ۲۶ تصویر که باز بودن در مشخص نیست.
  - فاصله بین سطرهای درس مناسب است اما در بعضی صفحه‌ها مانند ص ۱۴ که فونت به صورت bold است بهتر است فاصله بین دو سطر بیشتر شود یا اینکه فقط کلمه «چه کار» bold باشد.
  - با توجه به اینکه مناسب بودن تعداد فعالیت‌های یک درس به سختی و آسانی موضوع و میزان تسلط دانش آموزان بستگی دارد باید گفت تعداد فعالیت‌ها زمانی مناسب هستند که دانش آموز بتواند محتوای آموزشی را در زیان نوشتاری و گفتاری به کار

- گیرد. متأسفانه اکثرآ تمرين‌های كتاب همراه با راهنمای تصویری یا متنی است که دانش‌آموز بیشتر به صورت تقليدي و تكراري به پرسش‌ها را پاسخ می‌دهد.
- تصاویر تا حدودی با تجربه ديداری دانش‌آموزان تطابق دارد، برای نمونه طناب‌کشی صفحه ۱۴، مهمانی صفحه ۱۸، پارک صفحه ۱۹. پيشنهاد می‌شود برای اينکه دانش‌آموز بتواند آموخته‌های خود را در شرایط واقعی به کار گيرد از تصاویر عينی هم در درس استفاده شود مانند نمونه تمرين صفحه ۲۶ و ۲۷. به جای استفاده از تصویر خرگوش بهتر است از شخصیت انسان استفاده شود.
- از آنجایی که يكى از بهترین راهبردهای يادگیری برای دانش‌آموزان آسيب‌دیده شناوی، استفاده از تصاویر است لذا باید در انتخاب تصاویر دقت و توجه بيشتری شود. در درس دوم تصاویر به‌طورکلی مرتبط با محتوا است فقط در برخی از صفحه‌ها تصاویر خوبی انتخاب نشده‌اند، برای نمونه \*
- \* تمرين صفحه ۳۵ به جای تصویر زنبور، گربه باشد و در همین صفحه تصویر مادربرگ با تعداد زيادي بشقاب در سفره باهم بى ربط است. تمرين‌هایي که نيازمند تفکر استنباطي نیستند مانند تمرين‌های وصل کردن نقطه‌چين‌ها و علامت زدن برای ين گروه از دانش‌آموزان جذاب هستند. مانند تمرين‌های صفحات ۲۴، ۲۰، ۱۶، ۱۵.
- \* تمرين ص ۱۵ از لحاظ محتوایي جالب نیست چراکه ما در زبان فارسي و زبان عاميانه سؤالي نداريم که بپرسيم با قاشق چه کار کرد؟ با صابون چه کار کرد؟ برای نمونه می‌توان در حین انجام تمرين‌های کاردستی از دانش‌آموز سؤال کرد با وسائل دورريختني «چه کار کردی»
- \* سؤال دوم اين تمرين حشو هست. «من چه کار کردم» به لحاظ دستوري صحيح است اما به لحاظ معنائي ارزشي ندارد و تصویر مرتبط با آن هم جالب نیست بهتر است حذف شود. دانش‌آموزان به فعالیت‌هایي که نياز به تفكير انتزاعي دارند و راهنمای تصویری ندارند برای نمونه جمله‌سازی (صفحة ۱۸) مشکل دارند و تمایلی نشان نمی‌دهند.
- \* دانش‌آموزان در فعالیت‌هایي که مستلزم شناخت شخصيت، تشخيص فعل مناسب، حرف اضافه و حرف ربط برای ساختن جمله و بيان کردن واژه‌های مربوط به يك شبکه واژگانی (واژه مربوط به طبيعت) است، مشکل دارند.
- برای نمونه پرسش به پاسخ سؤال در صفحه ۲۳
- \* دانش‌آموزان در فهم فعالیت‌هایي که پاسخ آنها نيازمند تغيير ضمير است مشکل دارند.

برای نمونه در صفحه ۱۷ این مشکلات وجود دارد:

- دانش آموز در پاسخ به سؤال «شما...» باید بنویسد «ما...» و یا در پاسخ به سؤال «تو...» باید بنویسد «من...».

\*دانش آموزان در فهم انتخاب از بین تصاویر و گزینه‌های صحیح مشکل دارند.

برای نمونه در صفحه ۱۹ چهار تصویر مربوط به پارک (طناب بازی، تاب بازی، توپ بازی، قایم باشک) تصاویر صحیحی هستند. درک تصویر نادرست برای دانش آموز از بین تصاویر صحیح سنگین است. بهتر بود از گزینه‌های دورتر هم استفاده می‌شد. به طور کلی در کتاب متن خاص و طولانی وجود ندارد و تلاش شده در فعالیت‌ها از جمله‌های طولانی پرهیز شود به طوری که میانگین طول جمله‌ها زیاد نیست و بیشتر از جمله‌های بیانی و یا پرسشی بین ۳تا ۶ کلمه‌ای استفاده شده است

محتوای آموزشی موجود در کتاب قطعاً برای کودکانی نوشته شده که دارای اختلال زبانی هستند و سایر دانش آموزان عادی این دستور زبان ساده را با روند رشد طبیعی زبان فراگرفتند لذا کتاب در طراحی تمرين‌ها و فعالیت‌ها بر ویژگی‌های زبانی کودکان آسیب‌دیده شناوی متتمرکز است ضمناً باید یادآور کرد که سطح توانایی زبان آموزی دانش آموزان با پایه درسی آنها برابر نیست و بستگی به اینکه در چه سالی زبان آموزی را آغاز کرده باشد می‌تواند متفاوت باشد. به عنوان نمونه درس یک برای اکثر دانش آموزان از لحاظ درک زبانی و بیانی سخت است و برای تعدادی از دانش آموزان دارای کاشت حلقه و یا با افت شناوی بسیار روان است.

با توجه به اینکه دانش آموزان آسیب‌دیده شناوی از نظر سبک‌های یادگیری بیشتر با حرکت‌های دیداری در گیر هستند در این کتاب به این ویژگی به خوبی توجه شده است و اکثر آموزش‌ها و فعالیت‌ها در قالب تصویر ارائه شده است و می‌توان گفت مطالب انتزاعی خیلی کم استفاده شده است اما به تفاوت سطح زبانی دانش آموزان در تمرين‌ها توجه نشده است.

کتاب بر مهارت «صحبت کردن» کمتر پرداخته است و فقط ابتدای هر درس در قالب فعالیت «بینید و بشنوید و بگویید» برای دانش آموز ارائه شده است برای نمونه در درس یک دانش آموزان بعد از دیدن تصاویر (هل دادن، چرخیدن، خنديیدن) باید به صحبت‌های آموزگار گوش کنند و در پاسخ به سؤال امين چه کارمی کند با توجه به تصویر پاسخ دهنند: امين می‌چرخد. امين می‌خندد.

کتاب در قالب تمرین‌های متفاوت مثل : پاسخ به پرسش‌ها ، جمله نویسی، جای خالی، واژه نویسی به مهارت نوشتن پرداخته است. برای نمونه: \*پاسخ به پرسش‌ها: صفحه ۲۳، صفحه ۱۸، صفحه ۱۹، صفحه ۱۷

کتاب به طور جداگانه به تقویت مهارت «خواندن» نپرداخته است و تنها در تمرین‌ها و فعالیت‌ها دانش‌آموز را به خواندن عبارت پرسشی یا بیانی سوق می‌دهد.

مهارت گوش دادن فقط در اولین فعالیت هر درس تحت عنوان (بینید، بشنوید، بگویید) در کتاب ارائه شده است برای نمونه

\* صفحه ۱۲ دانش‌آموز عبارت پرسشی (امین چه کار می‌کند؟) و جمله‌های بیانی (ا مین می‌چرخد. امین می‌خندد. ) از معلم می‌شنود و بعداز آن، خودش تکرار می‌کند.

پیشنهاد می‌شود مهارت «گوش کردن» در قالب تمرین مشخص و منظم در هر درس به صورت مجزا اضافه گردد. تمرکز اصلی کتاب بر یادگیری کاربرد واژه‌های پرسشی (چه کار، چگونه، چه وقت، چندتا، چندم، چندمین) است.

در درس اول کتاب به آموزش واژه پرسشی «چه کار» در قالب فعالیت‌های تکرار، گوش دادن و... در بافت‌های مختلف با ضمایر مختلف پرداخته است.

با توجه به اینکه در درس اول کاربرد عبارت «چه کار» را در بافت‌های واقعی آموزش می‌دهد و از طرف دیگر از دانش‌آموز پاسخ متناسب با همان بافت را می‌خواهد، پس می‌توان گفت در درس یک کاربرد زبان، در موقعیت‌هایی نظیر پارک ومدرسه و.. تقویت شده است موقعیت‌های واقعی در درس یک، برای نمونه: \*صفحة ۱۳ خرید کردن

راهبرد یادگیری به کاربرده شده در این کتاب جهت آموزش «تلفظ واژه» در قالب فعالیت‌های (بینید و بگویید) و ( بشنو و بگو) است. برای نمونه: \*صفحة ۱۲ بینید بشنوید و بگویید: با توجه به اینکه امین چه کار می‌کند از معلم می‌شنود و دقیقاً تکرار می‌کند.

درس صراحتاً بر راهبردهای یادگیری ساختار دستوری تأکید می‌کند. در قالب تمرین‌های مختلف درس اول جایگاه کلمه پرسشی «چه کار» را آموزش می‌دهد و تاکید بر جایگاه آن در جمله، کاربرد آن برای زمان‌های مختلف و ضمایر متناسب دارد.

نواوری در تمرین‌ها و فعالیت‌ها دیده می‌شود و تمرین‌ها متنوع هستند اما سبک یکنواختی دارد. برای نمونه: \*در صفحه ۱۷ تمرین نوشتاری به صورت «کامل کردنی». در صفحه ۱۶ تمرین نوشتاری به صورت «علامت بنز

تمرین جای خالی بهتر است بعضی از فعالیت‌ها را در قالب هنر و کاردستی و خارج از مدرسه در محیط واقعی انجام گیرد. با توجه به اینکه دانش آموزان پایه سوم از لحاظ علائق و سلیقه و سرگرمی شبیه هم هستند. تا حدود زیادی در تصویرگری و رنگ و به خواست این دانش آموزان توجه شده است. برای نمونه: صفحه ۱۴ طناب کشی.

اما اکثر تمرین‌ها و فعالیت‌های شاد با دانش آموزان پسر معرفی شده است یعنی اکثر فعالیت‌های ورزشی و سرگرمی با تصویر پسرانه است. برای نمونه: صفحه ۲۴ امین در حال بازی فوتبال.

درس یک با موضوع آموزش عبارت پرسشی «چه کار» متناسب با رشد شناختی دانش آموزان پایه سوم است. که اگر آموزش صحیح صورت گیرد موضوع نه چندان سخت است نه پیش پا افتاده و بلعکس بسیار کاربردی است.

دانش آموز می‌تواند کاربرد عبارت «چه کار» در درس اول را به صورت تمرین‌های جای خالی وصل کردنی و... انجام دهد اما توجهی به فعالیت‌های با محرك های حسی و لمسی نشده است. ب عنوان مثال تمرین کاردستی یک تمرین دست‌ورزی است که اصلا در این درس استفاده نشده است.

تمرین‌ها و آزمون‌های درس از نظر کمی و کیفی با سطح توانش زبانی و نیازهای آموزشی زبان آموزان همخوانی ندارد. برای اکثر دانش آموزان در سطح بالاتری قرار دارد. دانش آموزانی که افت شناوی کمی دارند در سطح پایینی قرار دارند.

اکثر تمرین‌ها و فعالیت‌ها دارای دستورالعمل و مثال هستند و اینگونه عنوان شده که (دانش آموز عزیز با توجه به نمونه به پرسش‌ها پاسخ دهید) ولی در بعضی از تمرین‌ها دستورالعمل داده شده واضح نیست و همکاران و دانش آموزان با برداشت شخصی به انجام فعالیت می‌پردازند.

تصاویر تا حدودی با تجربه دیداری و عملی دانش آموزان تطابق دارد برای نمونه «نمای خواندن» صفحه ۴۸ و «جارو کردن» صفحه ۵۱.

از آنجایی که درس پنجم مربوط به قید زمان گذشته (دیروز، دیشب، پارسال، ساعت پیش، هفته گذشته، ماه گذشته) است و نمی‌توان موضوع و مفهوم «زمان» را در قالب تصویر به خوبی نشان داد، لذا در این درس نسب به سایر درس‌ها از تصویر کمتری استفاده شده است و برای نشان دادن این منظور در کنار تصویر از تقویم و ساعت و تاریخ استفاده شده

است. در این صورت دانش آموز به درک و دریافت مفهوم نمی‌رسد و باره‌نمای تصویری به پاسخ صحیح می‌رسد.

مانند تمرین صفحه ۹۸ و صفحه ۱۰۷

با توجه به اینکه اکثر دانش آموزان عادی در سن نه سالگی در پایه سوم ابتدایی مشغول آموختش و تحصیل می‌باشند ولی سن مشخص و دقیقی برای کودکان آسیب‌دیده شنایی در پایه سوم وجود ندارد و ممکن است به دلیل توقف پایه سن بیشتری داشته باشد پس بنابراین تصاویر ازلحاظ فرم و سبک و رنگ باید بالاتر از ۹ سالگی را نیز در نظر بگیرد. در این درس تصاویر نسبتاً مناسب هستند ولی تصاویر در صفحه ۱۱۲ و ۱۱۳ کودکانه به نظر می‌رسد.

تصاویر درس ششم متأسفانه ارتباط کمی با محتوا دارد و از تصاویر برداشت صحیحی نمی‌شود لذا از آنجایی که یکی از بهترین راهبردهای یادگیری برای دانش آموزان آسیب‌دیده شنایی، استفاده از تصاویر است باید در انتخاب تصاویر دقت و توجه بیشتری شود. برای نمونه: تصویر صفحه ۱۱۹: برای سه ضمیر (خودش، خودم، خودت) متفاوت از یک تصویر استفاده شده است.

دانش آموز به فعالیت‌هایی که در قالب بازی و گفت‌و‌گو انجام می‌گیرد علاقه نشان می‌دهد: مانند فعالیت "بازی کنید و بیاموزید صفحه ۱۱۶، فعالیت "خودت را معرفی کن" توسط والدین صفحه ۱۱۸.

دانش آموز همچنین به فعالیت صفحه ۱۲۶ و ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ ابه دلیل ساده بودن و جدید بودن علاقه‌مند است و فعالیت صفحه ۱۲۵ به دلیل اینکه نیازمند تفکر استنباطی است و راهنمایی تصویری ندارد، دانش آموز به انجام آن علاقه‌ای نشان نمی‌دهد. از آنجایی که درس هفتم مربوط به قید زمان آینده است و نمی‌توان موضوع و مفهوم «زمان» را در قالب تصویر به خوبی نشان داد، لذا بعضی از تصاویر کارکرد مؤثری در فرایند یادگیری ندارند مانند تمرین صفحه: فعالیت صفحه ۱۳۱: تصاویر زیاد است و مرتبط با محتوا نیست.

\*دانش آموزان در فعالیت‌هایی که مستلزم شناخت شخصیت، تشخیص فعل مناسب، حرف اضافه و حرف ربط برای ساختن جمله است، مشکل دارند. مانند: زهراء هفت‌آینده دو کتاب داستان خواهد خواند. صفحه ۱۴۰

به طور کلی درس هفتم برای دانش آموزان پایه سوم سخت است ضمن آنکه این نوع جمله‌بندی که در قسمت بالا به چند نمونه آن اشاره شد ضرورتی در نوشتار و گفتار ندارد و خیلی کم پیش می‌آید که ما در گفتار و نوشتار از این نوع جمله‌بندی استفاده کنیم.

درس هشتم تمرین‌های طولانی و زیادی دارد که از حوصله دانش آموزان خارج است و بخش نگارش ۸ در ۳ صفحه نوشتاری طولانی باعث اضافی بودن تمرین‌ها شده است.

درس نهم در مقایسه با سایر دروس هم حجم کمتری دارد و هم اینکه دانش آموز قبل از درس ریاضی به یادگیری آن پرداخته است لذا ما تصاویر کمتری در صفحه می‌بینیم. تصاویر استفاده شده:

نانوایی صفحه ۱۷۱، مسابقه دو صفحه ۱۷۶، زندگی در آپارتمان صفحه ۱۷۹.

پیشنهاد می‌شود که تصاویر افراد استفاده در درس افراد آسیب‌دیده شناختی باشند که نماد سمعک بر گوش آنها مشخص شده است، چراکه دانش آموز با تصویر هم زادپندری می‌کند و اعتماد به نفس فعالیت‌های مختلف را در خود پرورش می‌دهد.

با توجه به اینکه در درس نهم کاربرد کلمه پرسشی «چند تا، چند مین، چندم» را در بافت‌های موقعیتی واقعی آموزش می‌دهد و از طرف دیگر از دانش آموز پاسخ مناسب باهمان بافت را می‌خواهد پس می‌توان گفت در درس نهم کاربرد زبان، در موقعیت‌هایی نظیر پارک و مدرسه و... به صورت نسبی تقویت شده است.

راهبرد یادگیری تلفظ واژه بسیار متنوع است مانند استفاده از کارت آموزشی، استفاده از آینه، تکرار کردن، نشان دادن و لمس کردن اندام‌های گفتاری. همان‌طور که گفته شد یکی از راهبرد یادگیری تلفظ واژه تکرار واژه توسط مرتب و کودک است که درس نهم نیز از راهبرد «تکرار واژه» استفاده شده است.

#### د. مصاحبه با متخصصان

##### مصاحبه با آسیب‌شناس گفتار و زبان

<ul style="list-style-type: none"> <li>- اولین نکته مثبت کتاب وجود خود کتاب است ورود این کتاب به برنامه درسی رسمی کودکان آسیب‌دیده شناختی بسیار قابل تقدیر است</li> <li>- دومین نکته مثبت به ظاهر کتاب مربوط است، مانند: کیفیت خوب چاپ، صحافی، استفاده از تصاویر فراوان، به کارگیری رنگ‌های مختلف و شاد از نقاط قوت اثر هستند.</li> <li>- تصاویر به کارگرفته شده بسیار ظریف و با دقیق فروانی نقاشی شده است.</li> </ul>	<b>نقاط قوت</b>
--	-----------------

<ul style="list-style-type: none"> <li>- درگیر کردن فعال والدین با فعالیت‌هایی که به آنها مربوط می‌شود.</li> <li>- عدم تناسب سطح زبانی کتاب با سطح زبانی دانش‌آموز.</li> <li>- به عنوان درس رسمی در برنامه درسی قرار گرفته است ولی از نظر زمانی و ارزشیابی در کارنامه با درس فارسی است که این سبب بی‌اهمیتی و بی‌ارزشی کتاب زبان‌آموزی برای والدین و همکاران شده است.</li> <li>- عدم آمادگی همکاران در تسلط بر تدریس و برگزار نشدن دوره‌های آموزشی.</li> <li>- در تدوین کتاب از نظر کارشناسان مربوط به آسیب‌های گفتار و زبان و معلمان آسیب‌دیده شناوری کمتر استفاده شده است.</li> <li>- در این کتاب بیشتر از سایر مهارت‌ها به تقویت مهارت نوشتمن پرداخته است و تقویت سایر مهارت‌ها در حاشیه قرار گرفته است.</li> <li>- یکی از مشکلات عده‌ای کتاب، نبود ابزارهای مکمل مانند CD,DVD و ابزارهای چندرسانه‌ای است که بیان اهداف کتاب را راحت‌تر و موثرتر می‌کند.</li> </ul>	<b>نقاط منفی</b>
--	------------------

### مصاحبه با زبان‌شناس

<ul style="list-style-type: none"> <li>- کتاب علیه گروه‌های خاص ( القوم، نژاد ) ... تبعیض و سوگیری ندارد.</li> <li>- کتاب در بیان جنسیت ( شخصیت‌ها، مطالب، تصاویر و ...) متعصب نبوده و به هر دو جنسیت مذکور و مؤنث ) به طور است.</li> <li>- نظم منطقی و انسجام مطلب در هر درس نیز وجود دارد.</li> <li>- کتاب در برنامه درسی و نظام آموزشی موجود قابل استفاده است و با آنها همخوانی دارد.</li> <li>- در تلاش برای تهییه کتاب از رنگ به خوبی استفاده شده است.</li> <li>- تمرین‌های متنوعی دیده می‌شود.</li> </ul>	<b>نقاط قوت</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- به منظور تناسب محتوا با ویژگی‌های دانش‌آموزان برای خواندن و نوشتن، متنی فراتر از سطح یک یا دو جمله دیده نمی‌شود، به طور متوسط دو تا سه کلمه‌ای هستند.</li> <li>- نیازهای آموزشی کودکان دوزبانه مورد توجه نبوده است.</li> <li>- برای توجه به مهارت صحبت کردن، تمرین‌ها تعاملی و ارتباطی نیستند و به غیر از تمرین‌های « با صدای بلند بخوانید » که در آن هم مهارت صحبت کردن نیست، سایر موارد تمرین جمله نویسی و وصل کردن است.</li> </ul>	<b>نقاط منفی</b>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- در مقایسه با سایر مهارت‌ها کتاب به مهارت نوشتن بیشتر می‌پردازد، ولی تمرین در سطح جمله نویسی باقی می‌ماند و به فراتر از سطح جمله نمی‌رسد.</li> <li>- در مورد خواندن، بخش اختصاصی وجود ندارد.</li> <li>- تمرین اختصاصی برای مهارت گوش کردن هم دیده نمی‌شود.</li> <li>- عدم توجه به سطح شناخت و توانش زبانی و ارتباطی کودک.</li> <li>- محدود بودن مقاهیم دستوری.</li> <li>- عدم توجه به مهارت گفتاری و ارتباطی.</li> <li>- عدم توجه به مهارت شنیداری.</li> <li>- به طور کلی مباحث نظری می‌تواند با ارجاع‌های دقیق‌تر و استفاده از منابع مناسب‌تر صورت گیرد</li> </ul>	
---	--

#### مصالحه با متخصصین برنامه‌ریزی درسی

<ul style="list-style-type: none"> <li>- محتوای کتاب با طرح جلد مناسب است.</li> <li>- عنوان از آنجایی که از نظر بودجه زمانی با درس فارسی در نظر گرفته شده است بهتر است گفته شود فارسی شامل: خوانداری (بخوانیم) نوشتاری (بنویسیم) گفتاری (زبان آموزی) است.</li> <li>- محتوای کتاب نشان‌دهنده زندگی یک خانواده ایرانی است و در آن مفروضات جامعه ایرانی اسلامی مانند حجاب، خانواده و ... رعایت شده است.</li> <li>- عنوان و مطالب مکالمات، متون و تکالیف و ... جالب و جذاب هستند.</li> <li>- تمرین‌ها با مطالب آموزش داده شده در کتاب مطابقت دارد. هر تمرین دارای مثال مشخص و روشنی دارد.</li> <li>- با توجه به تمرین‌های متفاوت که شنیداری دیداری و نوشتاری است و همچنین تنوع در تمرین‌های نوشتاری وجود دارد می‌توان گفت به سبک‌های یادگیری توجه شده است.</li> <li>- تنوعی که در مطالب و موضوعات و تکالیف وجود دارد باعث جذابیت کتاب شده است.</li> <li>- با توجه به آسیب‌های شناوری دانش آموزان، فعالیت‌های مرتبط با گفتگو ممکن است به نکات مثبت</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- نکات منفی</li> </ul>
--	---

<p>سختی انجام شود و زمان زیادی نیاز داشته باشد.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- حجم از محتوا با زمان آموزش جای تأمل دارد و نیازمند بررسی های بیشتر است.</li> <li>- به طور صریح از نماد تصویری برای مشخص شدن پایه ها استفاده نشده است.</li> <li>- تصاویر روی جلد از رنگ های بی حال و خشی استفاده شده است و بهتر است از رنگ های شاد و انرژی بخش استفاده شود.</li> <li>- موضوعات انتخاب شده برای پایه سوم خیلی شبیه به هم است و گستردگی و سیر منطقی خاصی در آموزش آنها وجود ندارد.</li> <li>- تمرین ها و مطالب آموزشی باهم تنیده است و تفاوتی بین تمرین و مطالب آموزشی نیست.</li> <li>- مطالب و محتوای سینگینی برای زبان آموزی پایه سوم انتخاب شده است.</li> <li>- در مجموع می توان گفت کتاب تهیه شده با انجام اصلاحات و ویرایش منبع درسی مناسبی است و می تواند بکار برده شود.</li> </ul>
---

### مصاحبه با گرافیست

<ul style="list-style-type: none"> <li>- تصاویر موجود در هر درس از لحاظ کیفیت و سایز مناسب هستند. کیفیت چاپ کتاب در مقایسه با سایر کتاب های درسی کیفیت بالایی دارند.</li> <li>- نوع قلم به کار رفته در متن کتاب با توجه به سن کودکان مناسب است و هم واضح است هم زیبا و جذاب و خوانا.</li> <li>- کتاب بیشتر تصویری هست تا نوشتاری و فاصله بین سطرها مناسب است.</li> <li>- استفاده از عناصر گرافیکی متنوع در صفحه باعث شده که بعضی از صفحه ها که تصویر ندارد، نیز جذاب شود.</li> <li>- به لحاظ تجربه های واقعی دانش آموزان و مناسبات اجتماعی فرهنگی مشکل خاصی دیده نمی شود.</li> <li>- کاغذ استفاده شده برای کتاب از نظر جنس، رنگ، ضخامت و ماندگاری مناسب است.</li> <li>- در نگاه کلی تصاویر پسر و دختر تفاوتی از نظر تعداد ندارد.</li> <li>- کتاب از نظر قوییت سوگیری ندارد و شخصیت های طراحی شده شکلی عمومی و دارند که به هیچ قوییتی اشاره ندارد.</li> </ul>	<b>نکات مثبت</b>
--	------------------

ارزشیابی کتاب زبان آموزی، جمله‌سازی و نگارش پایه سوم ... (احمد رمضانی و دیگران) ۱۰۹

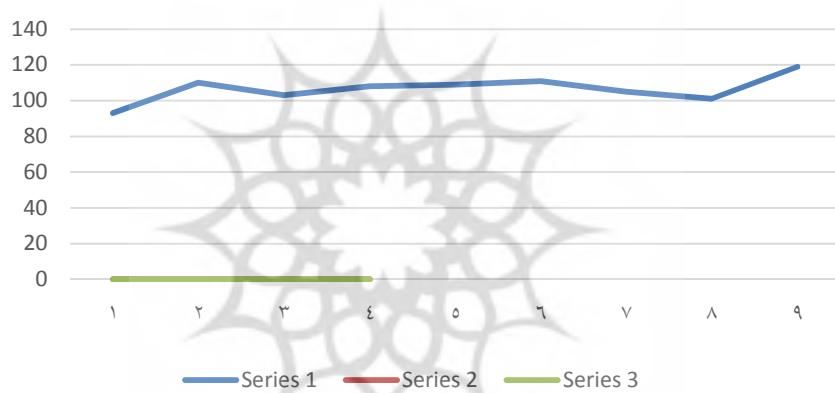
<ul style="list-style-type: none"> <li>- کتاب از نظر فرهنگی با جامعه ما ناهمخوانی ندارد.</li> <li>- از مهم‌ترین نقطه قوت کتاب دقت به جزئیات در تصاویر است.</li> <li>- طراحی روی جلد از رنگ‌های خوبی استفاده شده است که از جذابیت کتاب کم کرده است.</li> <li>- از فضای پشت جلد استفاده بهینه‌ای نشده و خام است.</li> <li>- تصاویر روی جلد بی‌محتوا است و مفاهیم روشن و واضحی ندارد.</li> <li>- اطلاعات روی قطع کتاب ناقص است و فقط به معرفی کتاب پرداخته و اطلاعاتی راجع به پایه و... اطلاعاتی درج نشده است</li> <li>- همه تصاویر در ارتباط با موضوع و متن و محتوا نیستند.</li> <li>- تصاویر استفاده شده از لحاظ رنگ متنوع هستند ولی از لحاظ ژست و ترسیم چهره‌ها و پوشش متنوع نیست و به صورت یکسان تکرار شده است.</li> <li>- سبک تصویرگری ثابت و فاقد تنوع است.</li> <li>- در بیشتر صفحات احساس [یکنواختی] تکرار می‌شود و مخاطب را برای مطالعه ترغیب نمی‌کند.</li> <li>- به نظر می‌رسد برخی از تصاویر کودکانه و پایین‌تر از سن دانش‌آموز است.</li> <li>- از مهم‌ترین نقطه ضعف کتاب تصویرگری ضعیف جلد کتاب و استفاده از رنگ‌های خشی روی جلد هست همچنین در محتوا درس استفاده از کارهای هنری خلاقانه و نقاشی بسیار خالی است.</li> </ul>	<b>نکات منفی</b>
---	------------------

اصحابه با ویراستار

<ul style="list-style-type: none"> <li>- مهم‌ترین نقاط قوت کتاب درسی را می‌توان رنگی بودن، کیفیت چاپ نسبتاً خوب، قیمت مناسب و اندازه مناسب برای دانش‌آموزان دانست.</li> <li>- قلم‌های مورد استفاده، قلم‌های خوانایی هستند.</li> <li>- قواعد عمومی نگارش و ویرایش تخصصی کتاب به صورتی رعایت شده است که مخاطبان معلمان و والدین و دانش‌آموز مطلب را به درستی درک کرده‌اند ضمن آنکه این کتاب با دو ادبیات متفاوت نوشته شده در قسمتی که مخاطب آن دانش‌آموز است بنابر ویژگی این کودکان ساده و روان و حتی تا حدودی عامیانه نوشته شده است و</li> </ul>	<b>نکات مثبت</b>
---	------------------

در قسمت‌هایی که مخاطب معلمان و والدین هستند با ادبیات علمی و تخصصی نگاشته شده است و این انعطاف کتاب از مزیت‌های آن محسوب می‌شود.	
- در ابتدا نگارش ضعیف کتاب است که مخاطبین عام متوجه این موضوع نمی‌شوند و خلیلی در آموزش ایجاد نمی‌کند اما نگاه متخصصانه به کتابی که متن طولانی هم ندارد و بیشتر تصویری است و کتاب رسمی برنامه درسی است ایجاب می‌کند که متن‌های کتاب باز نگری و اصلاح شوند. و دومین مورد صحافی ضعیف است که بعد از چند بار باز و بسته کردن، کتاب ورق ورق می‌شود.	<b>نکات منفی</b>

#### د. یافته‌های توصیفی



نمودار مقایسه امتیاز درس‌های مختلف زبان آموزی

همخوانی ویژگی‌های ظاهری (تصاویر، طرح جلد و ...) با محتوای ارائه شده در کتاب درسی زبان آموزی و جمله‌سازی به شرح زیر است:

میانگین نمره‌های استاندارد	میانگین نمره‌های ظاهری	ویژگی‌های محتوایی	t	تفاوت میانگین	درجه آزادی	سطح معنی‌داری
۰/۰۵۴	۰/۰۶۹	۱			۳۳	p>0.05
۰/۰۵۴	۰/۰۶۹	۱			۰/۱۰۳	۰/۰۱۵

به منظور مقایسه ابعاد ارزیابی شده در این طرح، با توجه به تفاوت تعداد گویه‌ها در حوزه‌های مختلف ارزیابی شده نمره‌های تعلق گرفته به دو حوزه ویژگی‌های ظاهری و محتوا به نمره استاندارد  $Z$  تبدیل شد و با آزمون  $t$  برای دو گروه همبسته مقایسه شد. نمره  $Z$  برای میانگین نمره‌های ویژگی‌های ظاهری و محتوایی به ترتیب  $0/069$  و  $0/054$  با انحراف معیار  $1$  و  $1$  بوده است. همبستگی میان نمره‌های دو ویژگی یاد شده برابر با  $0/853$  با احتمال خطای کمتر از  $0/01$  معنی‌دار است. مقدار  $t$  به دست آمده برای دو گروه همبسته از نمره‌ها برابر با  $0/103$  با درجه آزادی  $33$  در سطح  $0/05$  معنی‌دار نیست و به عبارت دیگر میانگین نمره ارزیابی معلمات از ویژگی‌های ظاهری و محتوایی کتاب زبان آموزی و جمله‌سازی با یکدیگر تفاوتی ندارد.

## ۶. نتیجه‌گیری و پیشنهادها

برای تبیین کامل نقاط قوت و ضعف کتاب زبان آموزی و جمله‌سازی باید جداول‌های تفصیلی را دید ولی به منظور جمع‌بندی اطلاعات به دست آمده می‌توان به صورت زیر تقسیم‌بندی کرد:

نقاط قوت ویژگی‌های ظاهری (ساختار ظاهری و صفحه‌آرایی) کتاب درسی زبان آموزی و جمله‌سازی به شرح زیر است: جذابیت تصاویر، کیفیت خوب کاغذ و چاپ، توجه به جزئیات در رسم تصاویر، عناصر گرافیکی جدید و متنوع در هر صفحه، صفحه‌آرایی مناسب، قیمت مناسب کتاب و ... .

نقاط ضعف ویژگی‌های ظاهری (ساختار ظاهری و صفحه‌آرایی) کتاب درسی زبان آموزی و جمله‌سازی عبارت است از: عدم تناسب تصاویر روی جلد بابا محتوای کتاب، عدم نماد مشخص پایه تحصیلی روی جلد، رنگ‌بندی نامناسب تصاویر روی جلد، عدم

استفاده از فضای پشت جلد کتاب، صحافی نامناسب و بی‌کیفیت و تورق صفحات بعد از چندین بار باز و بسته شدن کتاب، عدم توجه به بعضی نکات اخلاقی مثل حیوان آزاری، اسراف آب.

بای (۱۳۷۷) تصاویر کتاب فارسی چهارم را از کیفیت خوبی می‌داند. از سوی دیگر اکبرزاده (۱۳۸۸) اشکالات ساختاری و محتوایی کتاب (عدم ارتباط و هماهنگی بین متن درس و تصاویر، عدم ارتباط مطالب و وحدت موضوع فصل‌ها، بی‌توجهی به انواع ادبی) حمامی و غنائی، (جای خالی شاعران بنام معاصر، بی‌توجهی به سیر کتاب‌های تازه تألیف که از ساده به مشکل است، و سیاست‌زدگی کتاب) نادرستی‌های چاپی و ویرایشی کتاب را از مشکلات کتاب می‌داند. قرنی (۱۳۸۹) معتقد بود در آموزش حروف الفبا، اگر بتوان با تصویرسازی‌های صحیح و رنگ‌هایی که برای کودک جذاب باشد و همچنین با تصاویری که بتواند خیلی آسان‌تر از پیش مطالب را به کودک انتقال دهد و به خلق تصویر حروف پرداخت، میل و رغبت به یادگیری و آموزش در کودک افزایش می‌یابد (اوجاقی آقجه کندی، ۱۳۸۹).

نقاط قوت محتوایی (عنوان کتاب، تناسب کتاب برای دانش‌آموزان، تناسب فرهنگی، محتوای موضوعی، نحوه سازمان‌دهی محتوا) کتاب درسی زبان‌آموزی و جمله‌سازی عبارت است از: ورود و وجود خود کتاب به صورت رسمی در برنامه‌ی درسی کودکان استثنایی آسیب‌دیده‌ی شنوازی، توجه به آداب و رسوم و فرهنگ ایرانی در قالب تصاویر مناسب، توجه به تاریخ و گذشته‌ی ایران در قالب تصاویر برگزیده (تصاویر جنگ هشت سال دفاع مقدس و ...)، توجه به انواع سبک‌های زندگی (عشايری، روستایی و شهری).

در گیر کردن والدین در آموزش و تمرين به صورت رسمی و مشخص در هر درس و ... نقاط ضعف محتوایی (عنوان کتاب، تناسب کتاب برای دانش‌آموزان، تناسب فرهنگی، محتوای موضوعی، نحوه سازمان‌دهی محتوا) کتاب درسی زبان‌آموزی و جمله‌سازی عبارت است از کمبود کتاب (به حدی که دانش‌آموزان آسیب‌دیده شنوازی ما در مدارس عادی از این کتاب نمی‌توانند استفاده کنند، فهرست مطالب نامناسب و کلی، حجم مطالب، عدم توجه به توانایی زبانی دانش‌آموزان آسیب‌دیده شنوازی، در نظر نگرفتن ساعات آموزشی و ارزشیابی اختصاصی درس در برنامه درسی، عدم توجه به سایر ابزارهای کمک آموزشی چندرسانه‌ای مانند فیلم، عدم تسلط معلمان جهت تدریس مطالب دستور زبان و ...).

پور مدنی (۱۳۹۰) نشان داد که تکالیف داده شده توسط هر سه درس «فارسی»، «علوم» و «ریاضی» از نظر دارا بودن عناصر تفکر واگرا بسیار ضعیف هستند؛ اما تکلیف

معلمان «فارسی» نسبت به دو درس دیگر وضعیت بهتری دارد. علوی مقدم (۱۳۸۲) نیز به این نتیجه رسید که اشکالاتی در بخش خودآزمایی و تمرین وجود دارد. محمد اسماعیل، یوسفی طبائی و سیدی (۱۳۷۸) عدم تناسب تمرین‌ها با محتواهای دروس را از مشکلات کتاب مورد بررسی دانست.

کاظمی (۱۳۵۹) وجود تفاوت‌های فاحشی بین جنس مذکور و مؤنث را گوشزد می‌کند. آبروشن و ارجمندی (۱۳۹۰) به صراحت می‌گوید که در کتاب تبعیض جنسی وجود دارد. محمودی (۱۳۷۳) مسئله جنسیت در علاقه و عدم علاقه به موضوع و دشواری متن در تمام مقطع ابتدایی دخالتی ندارد. اما در پژوهش حاضر به این نتیجه رسیدیم که در تدوین کتاب به مؤلفه جنسیت به دور از تبعیض پرداخته شده است.

همخوانی ویژگی‌های ظاهری (تصاویر، طرح جلد و ...) با محتواهای ارائه شده در کتاب درسی زبان آموزی و جمله‌سازی عبارت است از: طرح جلد چندان گویای عنوان محتواهی درس نیست و جهت بهتر شدن از لحاظ تصویر و هم به لحاظ رنگ‌های به کاربرده شده و هم اطلاعات روی جلد نیاز به ویرایش دارد؛ در بعضی از درس‌ها عدم ارتباط تصاویر با محتوا وجود دارد؛ ناهمخوانی اصلی ظاهر و محتوا در کتاب درسی عدم توجه به آسیب‌دیدگی شناوری در اشخاص موجود در تصاویر است اگر شخصیت‌های به کار گرفته شده در تصاویر مهارت‌ها نجاری، خیاطی و یا حضور در اجتماع در نانوایی، بانک و بازار و پارک و ... افراد آسیب‌دیده باشند، نوعی فرهنگ‌سازی جهت ورود این افراد به جامعه می‌گردد ضمن اینکه باعث افزایش اعتماد به نفس این کودکان و والدین آنها می‌گردد.

در مجموع میزان متناسب بودن ویژگی‌های ظاهری برای آموزش محتوا تا حدود زیادی مطلوب عنوان شده و بخش عمده‌ای از اصلاحات پیشنهاد شده نیز به آسانی قابل اجراست. امیرخانی (۱۳۸۸) نیز نتیجه گرفت تصاویر موجود در کتاب با محتوا مطابقت دارد و همچنین اصول روانشناسی و تصویرنگاری نیز رعایت شده است.

## کتاب‌نامه

اکبرزاده، ه (۱۳۸۸). نقدی بر کتاب فارسی اول راهنمایی. در کتاب ماه ادبیات، شماره ۲۹، پیاپی ۱۴۳-۷۵ صفحات.

- امیرخانی، ع (۱۳۸۸). بررسی میزان اطباق تصاویر کتاب فارسی بخوانیم پایه اول ابتدایی با محتوای آن و رعایت اصول روانشناسی رنگ‌ها و تصویر نگاری از دیدگاه متخصصان. پایان‌نامه کارشناسی ارشد. دانشگاه آزاد اسلامی واحد کرمانشاه.
- اوچاقی آقچه کندی، ر (۱۳۸۹). تحلیل بصیری کتاب‌های فارسی مقطع ابتدایی (اول، دوم، سوم) با تأکید بر نقش تصاویر درون متنی نوشتاری (از سال ۱۳۸۳ تا ۱۳۸۷). پایان‌نامه کارشناسی ارشد، موسسه عالی غیرانتفاعی و غیر انتفاعی نی اکرم.
- آبروشن، م.، و ارجمندی، ص (۱۳۹۱). بازنمایی کلیشه‌های جنسیتی در کتاب‌های فارسی دوره‌ی پنجم ساله ابتدایی. در جامعه آموزش پرورش، شماره ۳، صفحات ۳۹-۷.
- بای، و (۱۳۷۷). بررسی میزان تطابق تصاویر کتاب فارسی پایه چهارم و پنجم ابتدایی با محتوای آن از دیدگاه دانش‌آموزان و میزان رعایت اصول روانشناسی رنگ‌ها و تصویر نگاری از نظر دانشجویان تکنولوژی آموزشی. پایان‌نامه کارشناسی ارشد دانشگاه تربیت معلم تهران.
- پورمدنی، ر (۱۳۹۰). تحلیل محتوای تکالیف پایه چهارم ابتدایی و بررسی تناسب آن به عناصر تفکر واگرا. پایان‌نامه کارشناسی ارشد دانشگاه الزهرا.
- تفرجی‌یگانه م؛ کمری، ا (۱۳۹۸). بررسی و مقایسه دانش واژگانی کودکان ناشنوا و شنوا. فصلنامه کودکان استثنایی. ۱۳۹۸؛ ۱۹ (۱): ۵۸-۶۹.
- رشنو سیردری، ف. سیدپور، م.، فرزدی، ن.، فیاضی بارجینی، ل.، قاسم جهروdi، ا.، کاظمی کیا، م.، محبنیا، ص. و محمدپور، ش. (۱۳۹۲). کتاب معلم (راهنمای تدریس) زبان‌آموزی و جمله‌سازی پایه اول مقدماتی دوره ابتدایی دانش‌آموزان آسیب‌دیده شنوازی. تهران: شرکت چاپ و نشر کتابهای درسی ایران.
- رشنو سیردری، ف.، فیاضی بارجینی، ل.، قاسم جهروdi، ا.، کاظمی کیا، م.، و محبنیا، ص. (۱۳۹۲). زبان‌آموزی و جمله‌سازی پایه اول مقدماتی دوره ابتدایی دانش‌آموزان آسیب‌دیده شنوازی. تهران: شرکت چاپ و نشر کتابهای درسی ایران.
- رشیدی، ن.، راغنزا، م (۱۳۹۳). ارزیابی محتوایی کتاب‌های زبان فارسی (درس‌های پایه و پایتحث ایران) در چارچوب طبقه‌بندی تجدید نظر شده بلوم. علم زبان، ۲(۳)، ۸۳-۱۰۶.
- رضابی، م، راشدی، و.، لطفی، گ.، ویسی، ف. (۱۳۹۲). مهارت‌های خواندن کودکان شنوا و کم‌شنوا متوسط تا شدید تلفیقی. توانبخشی نوین. ۱۳۹۲؛ ۷ (۲): ۶-۱.
- رقیب‌دوست، ش.، کمری، ا. (۱۳۹۳). بررسی راهبردهای درک خواندن در دانش‌آموزان شنوا و ناشنوا. علم زبان، ۲(۲)، ۵۲-۳۷.
- رمضانی، ا. (۱۳۹۸). ارزشیابی کتاب درسی و راهنمای معلم زبان‌آموزی و جمله‌سازی دانش‌آموزان ناشنوا / کم‌شنوا. فصلنامه کودکان استثنایی. ۱۳۹۸؛ ۱۹ (۲): ۱۲۳-۱۴۰.

رمضانی، ا. (۱۳۹۴). ارزشیابی کتاب درسی و راهنمای معلم زبان آموزی و جمله‌سازی (پایه اول مقدماتی گروه آسیب‌دیده شنوازی. (طرح پژوهشی چاپ نشده). تهران: پژوهشگاه مطالعات آموزش و پرورش.

علوی مقدم، سب (۱۳۸۲). نقد و بررسی مباحث دستوری در کتاب‌های زبان فارسی. در رشد آموزش زبان و ادب فارسی، سال هفدهم، شماره ۷۶، صفحات ۴-۵۱.

غفوریان، م؛ عزیزی، س؛ رشنو سیردری، ف، فیاضی بارجینی، ل، قاسم جهودی، ا، کاظمی کیا، م، و محبینی، ص. (۱۳۹۲). کتاب زبان آموزی، جمله‌سازی و نگارش پایه سوم دانش آموزان آسیب‌دیده شنوازی. تهران: شرکت چاپ و نشر کتابهای درسی ایران.

قرنی، آ (۱۳۸۹). کاربرد آموزه‌های تصویرسازی در آموزش الفبا به کودک. پایان نامه کارشناسی ارشد دانشگاه شاهد.

کاظمی، ف (۱۳۵۹). بررسی تبعیضات جنسی در کتاب‌های فارسی دوره‌ی ابتدایی پایان‌نامه‌ی کارشناسی ارشد دانشگاه شیراز.

کاکوجویاری، ع، شریفی، ا (۱۳۹۳). تاثیر آسیب شنوازی بر پیشرفت تحصیلی دانش آموزان کم‌شنوا (مقاله موری). مجله شنوازی‌شناسی دوره ۲۳.

محمد اسماعیل، ا؛ یوسفی طبایی، فس، سیدی، ط (۱۳۷۸). ارزشیابی کتاب فارسی پایه‌ی اول دانش-آموزان عقب مانده ذهنی. تهران: پژوهشکده کودکان استثنایی.

محمودی، ر (۱۳۷۳). ارزیابی محتوای کتاب‌های فارسی دوره‌ی ابتدایی و ارائه یک چهار چوب نظری در خصوص تدوین و اصلاح کتاب‌های درسی دانشگاه تربیت معلم ۱۳۷۳.

مخلصین، م؛ کسی، ف، احمدی، ح؛ سجودی، ف (۱۳۹۳). مهارت‌های آگاهی واج‌شناختی، حافظه و درک خواندن در کودکان ناشنوایان. نشریه کومش. دوره ۱۶. شماره ۲.

نویدی، ا (۱۳۸۳). راهنمای عملی ارزشیابی برنامه آموزش فنی و حرفة‌ای: با تأکید بر شاخه کاردانش نظام آموزش متوسطه. تهران: پژوهشکده تعلیم و تربیت.

نیک‌خوا، ف (۱۳۸۹). بررسی وضعیت درک خواندن در دانش آموزان ناشنوایان. نشریه تعلیم و تربیت استثنایی. شماره ۱۰۵. ۵۹-۵۰.

همائی، ر؛ مرتضوی، م (۱۳۷۹). تحلیل محتوای کتاب فارسی دوم ابتدایی ویژه ناشنوایان. تهران: پژوهشکده کودکان استثنایی.

یزدانی، ف (۱۳۹۶). دسته‌بندی شاخص‌های سنجش کیفیت محتوای کتاب‌های درسی دوره ابتدایی. نشریه علمی آموزش و ارزشیابی (فصلنامه)، ۱۰، ۸۳-۱۰۶.

Blamy PJ (2010) Development of spoken language by deaf children. In: Marsckark M, Spencer PE, Nathan PE. The Oxford handbook of deaf studies, language & education. 5th ed. Newyork: Oxford University Press; 2010. p. 232-45.

- Boyd, Matthew. (2000). the Quality of Textbooks Used in Science Education: A Study of Four Schools Servina Deaf Students
- Táboas-Pais, M., Rey-Cao, A (2012) Gender Differences in Physical Education Textbooks in Spain: A Content Analysis of Photographs Sex Roles; Vol. 67, Issue 7/8, p389.
- Yong Z, Honghui T, Yi P (2019) Curriculum 2.0 and student content-based language pedagogy, System, Volume 84, Pages 76-86.

